



## 经济及社会理事会

Distr.: General  
30 November 2011  
Chinese  
Original: English

### 妇女地位委员会

#### 第五十六届会议

2012年2月27日至3月9日

临时议程\* 项目 3(a)

第四次妇女问题世界会议以及题为

“2000年妇女：二十一世纪两性平等、  
发展与和平”的大会第二十三届特别会议  
的后续行动：重大关切领域战略目标和行动的  
执行情况以及进一步的行动和倡议；优先主题：  
“增强农村妇女权能以及农村妇女在消除贫穷  
和饥饿、谋求发展和应对当前挑战方面的作用”

### 具有经济及社会理事会咨商地位的非政府组织联合卫理公会全球牧师 总理事会提交的陈述

秘书长收到以下陈述，现根据经济及社会理事会第 1996/31 号决议第 36 和  
第 37 段的规定分发。

\* E/CN.6/2012/1。



## 陈述

联合卫理公会全球牧师总理事会是一个全球性的传教机构，拥有 1 100 万成员，其中 80 万成员通过妇女分部直接参与为妇女伸张正义的工作。妇女分部在全世界 100 多个国家支持与妇女、儿童和青年有关的方案。在亚洲、非洲、拉丁美洲和加勒比地区的工作人员与基层妇女一同开展发展领导能力以及教育、创收和性别平等方面的工作。他们与农村妇女的工作帮助我们了解当前的需求和现实。

我们从人权的角度拥护促进性别平等和公正。

我们欢迎讨论世界各地农村妇女的需求和权利。所有区域的农村妇女都表示无法获得重要资源，包括保健、教育、交通、农村经济发展、个人安全以及其他关注的资源。必须在系统性的全球趋势这个更大背景下认识上述资源获取问题。

## 宏观经济政策

不公平的经济、贸易和金融政策导致公共部门私有化，舍弃小型农业而追求大规模农业，注重农产品出口而非粮食主权，注重债务偿还而非国内需求，强调资源开发而非环境保护，以及注重自由贸易而非保护重要自然资源和本地市场。由世界银行、国际货币基金组织、世界贸易组织以及经济合作与发展组织国家推行的这些政策导致土地集中在注重出口的公司手中。结果是大批小农流离失所，丧失生计。

## 气候变化

由于各国尤其是发达国家未能解决其消耗化石燃料的问题，特别给农村妇女带来破坏性后果。石油价格上涨推高农业生产成本。“代用燃料”运动驱使农业从粮食转向生物燃料。这两个因素都导致千百万人的粮食费用高涨，饥饿和贫穷增加。消耗化石燃料引起的气候变化加剧正在导致因洪水、干旱、飓风、龙卷风和其他极端天气而引起的农村急剧混乱。居住在农村社区的妇女和女孩必须走更远的路才能获得水这样的必需品，这使她们面临更大的暴力风险，并且增加了她们的工作量。

## 战争

冲突，包括为控制农用地、水和化石燃料而进行的激烈的资源战争，已经给农村社区的妇女造成了巨大紊乱，而针对妇女的虐待和暴力行为让情况更严重。

## 隐性劳动

妇女和女孩的产出通常提供给家庭使用。由于这一工作没有报酬，长期以来人们形成的错觉是，只有男人才养家糊口，因此他们更加重要或地位更高。如果

经济发展机会偏向男子，将正式雇佣和财产等由男子拥有的资源作为资格标准，则妇女会被撇在一边，她们在经济发展中的作用被削弱。

妇女找到的付薪工作通常不稳定且不规范，而且，她们与男子做同样的工作但报酬却更低。自由市场经济鼓励生产，只要可以利用资源、环境和劳动力而不给公司带来直接后果即可；这导致了贫穷循环往复，给妇女和环境带来不可持续的负荷。

通常因为气候变化或在农村社区缺少机会而进行的移徙导致妇女受雇于容易遭受剥削的服务业。为剥削性劳务或性奴役而贩运人口是一个全球性问题。同样，走出农村社区的男性经常将妇女留在原来的社区，加重了她们照顾病人和老人的负担；这种护理工作是妇女和女孩从事无报酬工作的另一种形式，对生活在因艾滋病毒/艾滋病蔓延而衰败的社区内的妇女影响很大。

### **缺乏基础设施**

道路、电力和通信技术不足严重限制了农村妇女的流动性，造成她们与外部隔绝，影响她们在保健、教育和雇佣方面的选择机会。这是数十年来摧毁国家公共服务的私有化措施以及削减公共部门在服务和基础设施方面支出的结构调整政策所造成的直接后果。

### **暴力侵害妇女**

攫取财产、过继婚、性暴力和家庭暴力破坏了妇女的经济发展机会和安全保障。由于缺乏基础设施，农村妇女可能更难求助于安全和司法机制。国家有义务依照国际人权法保护妇女。然而，各国经常只是表面上承诺满足妇女的需求并保护她们的权利，而在履行这些承诺方面却做得很少。许多国家妇女部的规模和权力有限，使得国家只得尽可能减少对妇女平等的承诺。

### **各种身份的交集**

农村妇女基于各自所处的环境和社会地位，其情况各不相同，面临不同的挑战。妇女的种族、族裔、阶层、原籍、国民地位、宗教、年龄、婚姻状况和性取向都是决定她们是否有能力享有人权的重要因素。例如，土著农村妇女通常因其种族或族裔而被边缘化，因此面临更大挑战(见大会第 S-23/3 号决议，附件，第 5 段)。

如要努力解决农村妇女的紧迫关切问题，就必须挑战系统性破坏农村妇女生计、粮食保障、获得服务机会以及自治的宏观经济政策。这些努力必须挑战加剧气候变化和资源战争的当前消费模式。农村妇女面临必须解决的紧迫挑战，但应对这些挑战的努力极为有限，原因是缺乏应对系统性关切事项的协同努力。

## 建议

我们敦促会员国：

- 批判地审查“结构调整方案”、减贫战略文件或其他削弱公共部门和基本社会服务的类似措施；
- 鼓励国际货币基金组织、世界银行和世界贸易组织的方案将粮食主权、尤其是由小农妇女种植的粮食作为高于农产品出口和债务偿还的优先事项；
- 增加教育、保健、运输、公共部门工作机会和其他主要公共服务等基本社会服务的提供和获得途径；
- 应对环境退化和气候变化，具体方式是由工业化国家在联合国气候变化框架公约缔约方第十七次会议和联合国可持续发展会议上明确承诺限制温室气体排放并向发展中国家提供适应资金。我们呼吁自己的政府做出有约束力的以下承诺：规定减少温室气体排放，从而将大气中的温室气体排放水平降至低于百万分之 350；促进国际对话并制订人权框架和程序，以应对随着气候变化造成大量人口和整个国家永久性流离失所而出现的各种挑战；
- 吸收妇女作为调停人(见安全理事会第 1325(2000)号决议)；
- 保护小农和合作社，并为农民妇女创造融资机会，以改进农业生产并加强营养；
- 确保所有的经济、贸易、金融、发展和社会政策不仅对性别问题有敏感认识，而且还能应对妇女生活的多样性，尤其是在种族或族裔、阶层、国民地位、宗教、年龄、婚姻状况和性取向方面；
- 在履行《北京行动纲要》载列的承诺时，国民账户应计量妇女的无报酬工作。这种工作应当计入真实的生产成本(见 A/CONF. 177/20/Rev. 1, 第 68(b)段)；
- 发展政策要求通过教育、信贷、培训、增加市场准入机会以及非农就业机会等方式，对农村地区进行具有性别问题敏感性的投资。各国政府应增加妇女和女孩受教育的机会、拥有土地的权利、获得贷款的权利、销售商品的权利、运输商品的能力以及获得农业培训机会的能力。